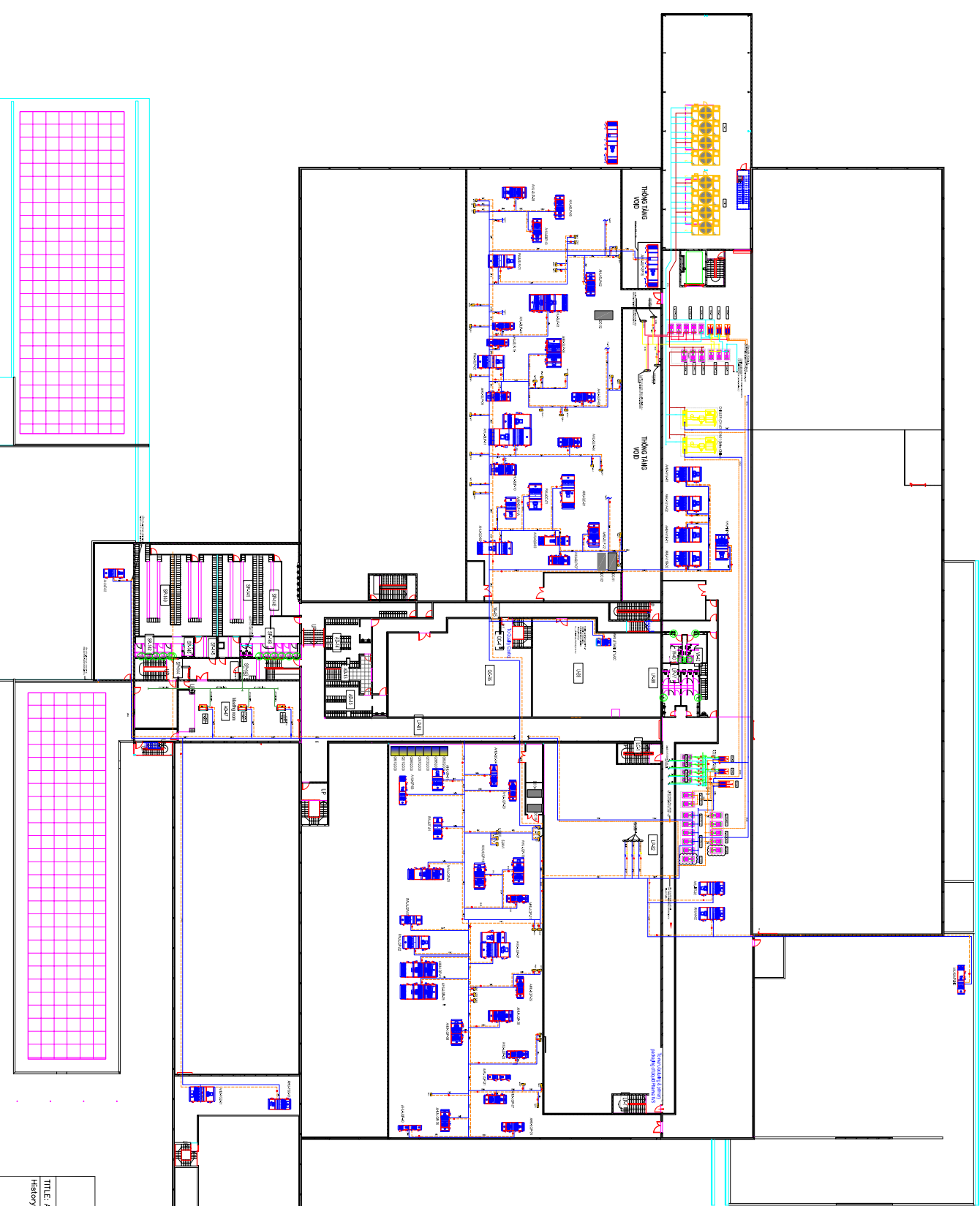
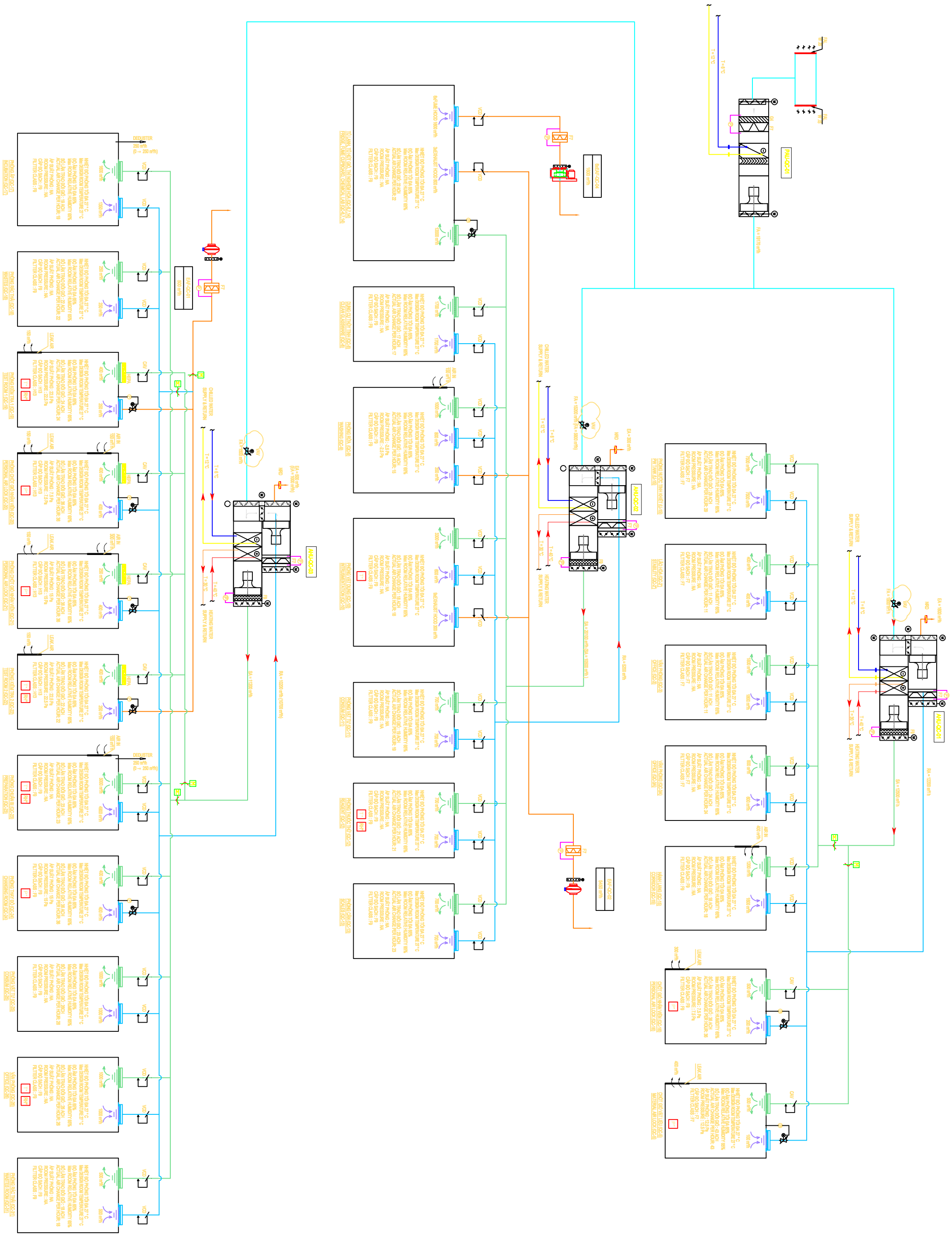


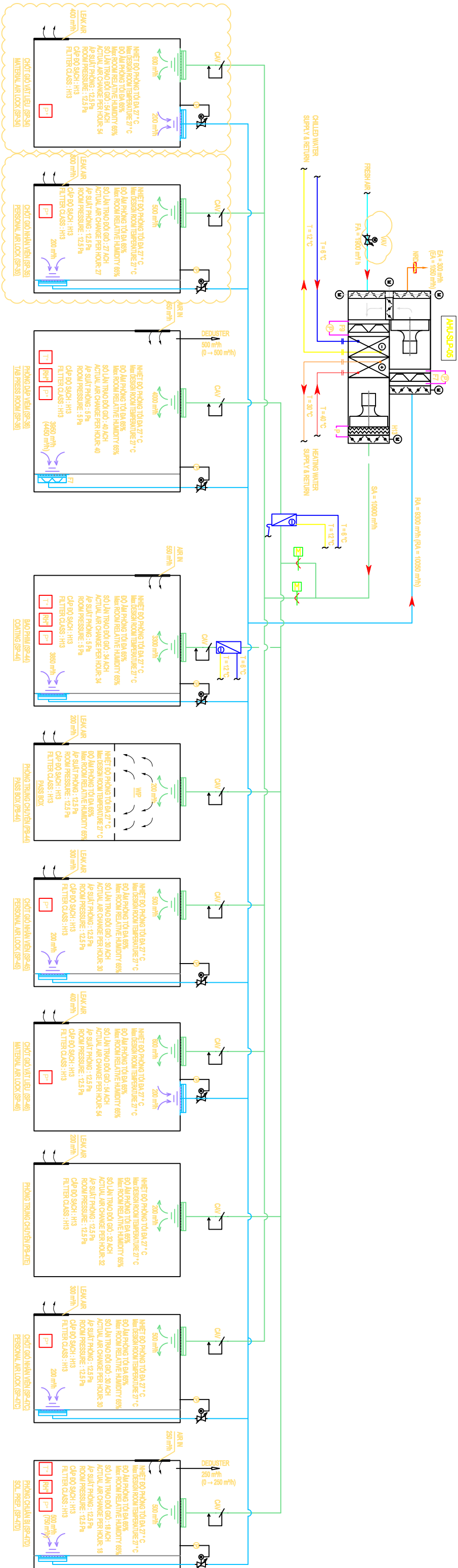


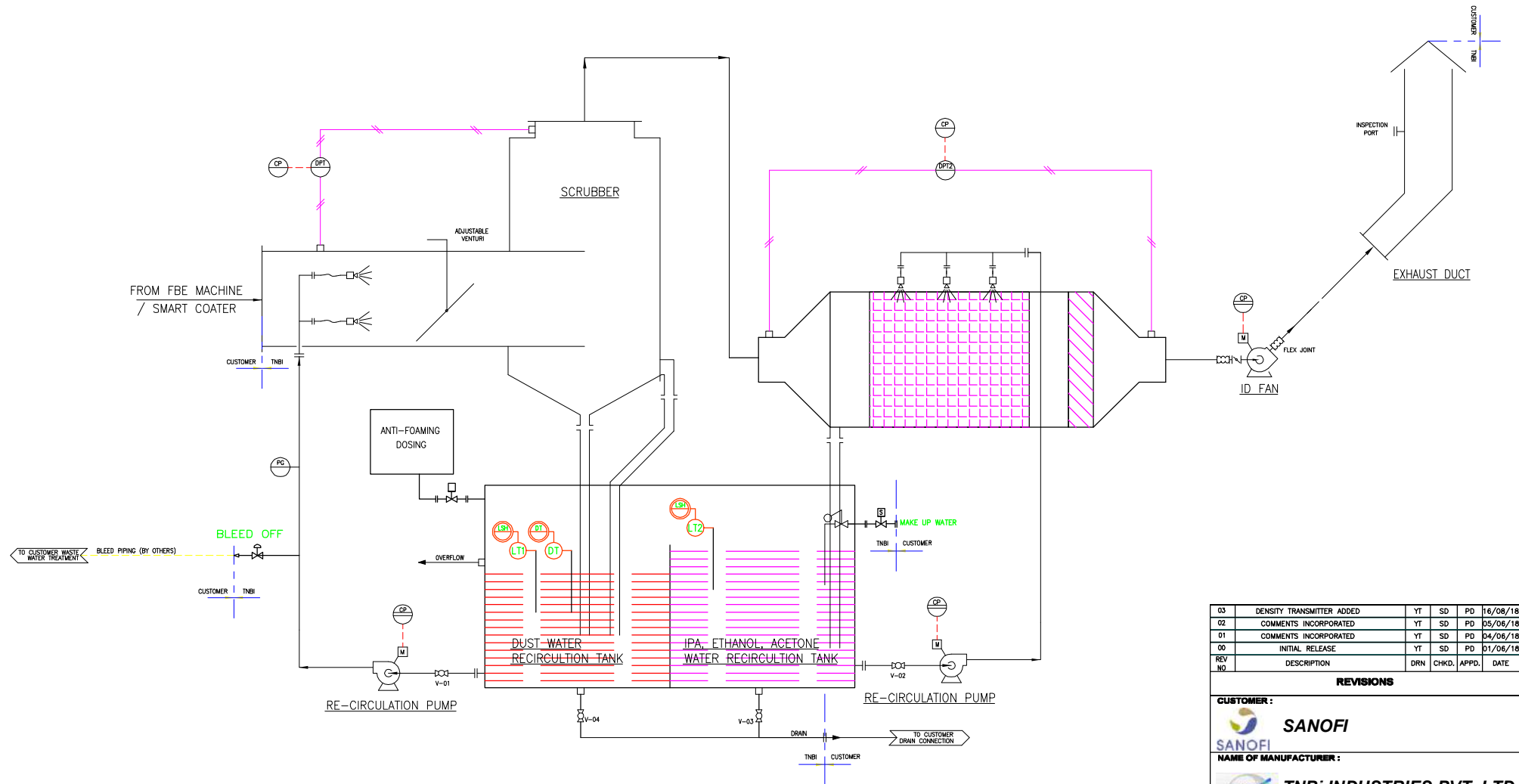
SANOFI			
TITRE: AHU LOCATION LAYOUT			
HISTORY			
Update date:		Changes:	
19.JAN.2022		Add more AHU SLP-16	
Full Name		Signature	Date
NGUYEN VAN TAM			
CHECKED BY TRAN PHUOC THO			
CHECKED BY KIM NHU NGAN			
CHECKED BY ERIC AUSCHITZKY			
APPROVED BY NGO THI YEN NHI			

AREA	PAU – AHU	AHU
1. Material warehouse	0	7
2. Finish good warehouse	0	2
3. Liquid cosmetic	1	6
4. Liquid pharma	1	11
5. QC laboratory	1	5
6. Solid	2	18
7. Sampling	0	1
8. Second floor	1	3
Total	6	53



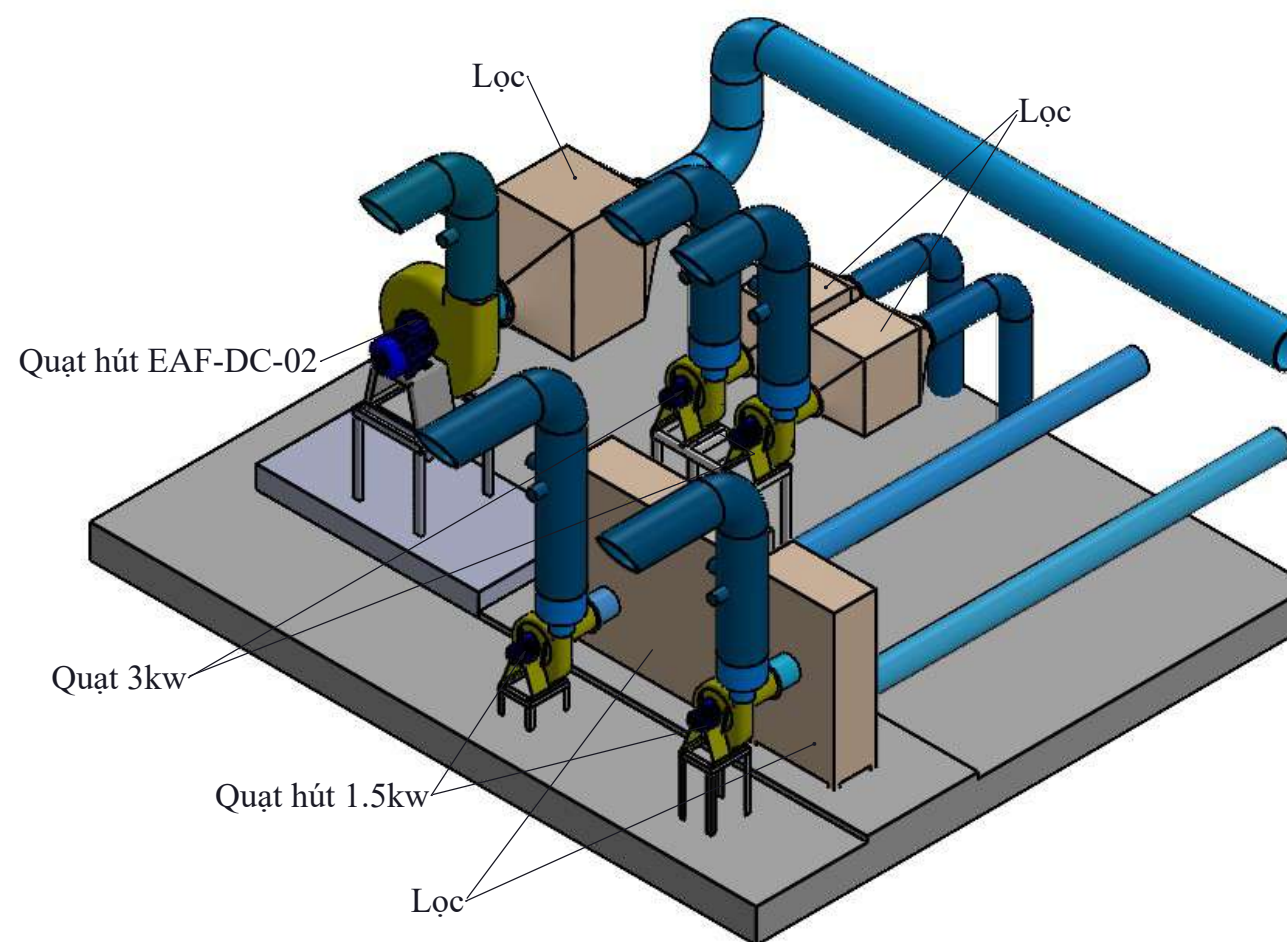
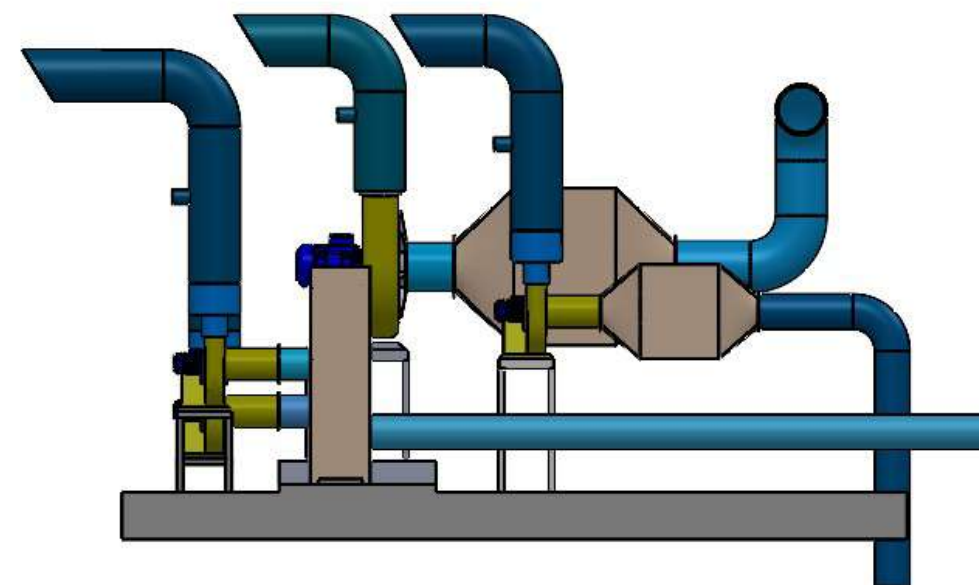






03	DENSITY TRANSMITTER ADDED	YT	SD	PD	16/06/18
02	COMMENTS INCORPORATED	YT	SD	PD	05/06/18
01	COMMENTS INCORPORATED	YT	SD	PD	04/06/18
00	INITIAL RELEASE	YT	SD	PD	01/06/18
REV NO	DESCRIPTION	DRN	CHKD.	APPD.	DATE
REVISIONS					
CUSTOMER :					
		SANOFI			
SANOFI					
NAME OF MANUFACTURER :					
		TNBi INDUSTRIES PVT. LTD. PUNE			
DATE	SCALE	TITLE :			
01/06/18	NTS	PID FOR COATER SCRUBBER SYSTEM			
DEPT. : DESIGN					
DRN.BY : YT	PROJ.: 18057 SANOFI	DWG. NO.		SHT.NO.	
CHK.BY : SD	PVD NO.: 18057	18057-PID-001		1 OF 1	
APP.BY : PD	FILE NO. : 18057-PID-001			REV.NO.	
				03	

THIS IS A REPRODUCTION OF A COMMERCIAL DRAWING OF TNBI AND IS SUPPLIED FOR AN AUTHORIZED PROJECT. THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF AND CONTAINS CONFIDENTIAL PROPRIETARY INFORMATION OF TNBI AND SHALL NOT BE DISCLOSED, USED, COPIED, OR REPRODUCED EITHER WHOLLY OR IN PART, EXCEPT IN CONNECTION WITH SUCH USE AND WITH PRIOR WRITTEN CONSENT OF TNBI THIS DRAWING MUST NOT BE USED FOR FABRICATION UNTIL ISSUED FOR FABRICATION.



KEY PLAN

NOTES / GHI CHÚ :

[illegible]

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME:

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT:

sanofi

SANOFI - SYNTHELABO VIETNAM
PHARMACEUTICAL SHAREHOLDING
COMPANY

LOT I-8-2 ROAD D8 - SHTP - THU DUC CITY - HO CHI MINH CITY

QUẢN LÝ DỰ ÁN		
QUẢN LÝ KỸ THUẬT		
QUẢN LÝ AN TOÀN		

NHÀ THẦU / CONTRACTOR :	



CTY TNHH KỸ THUẬT VÀ XÂY DỰNG SONG NAM

12 THÔNG NHẤT, P. BÌNH THỌ, TP. THỦ ĐỨC, TP. HỒ CHÍ MINH
HOTLINE: 0902.888.919
E-mail: info@songnam-ec.com
Website: <https://songnam-ec.com/>

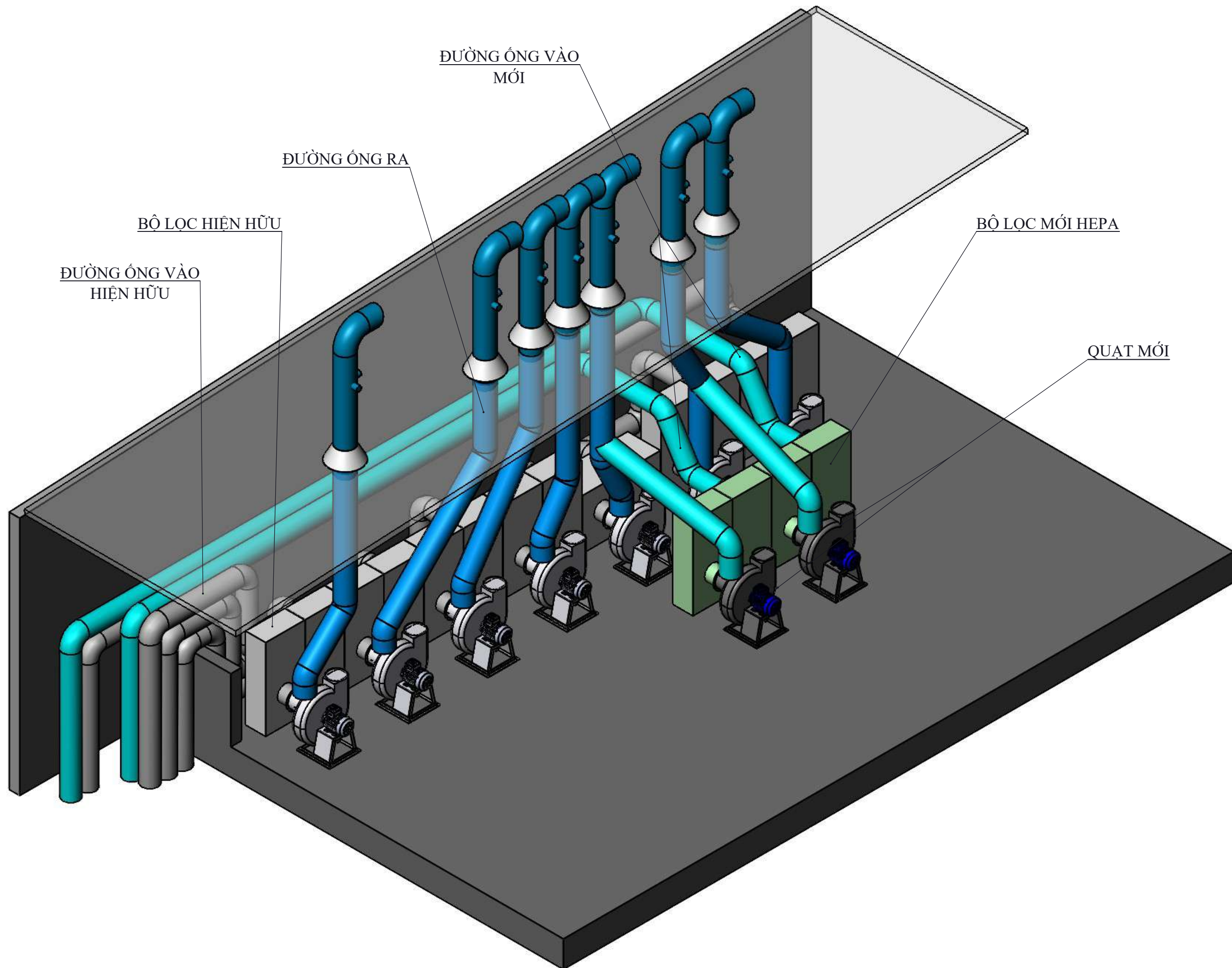
GIAI ĐOẠN THIẾT KẾ / DESIGN PHASE

GIAI ĐOẠN THIẾT KẾ / DESIGN PHASE TECHNICAL DESIGN / THIẾT KẾ KỸ THUẬT HẠNG MỤC / ITEM

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME

Bố trí vị trí lắp quạt và lọc hút hơi của tủ DC

TỔNG GIÁM ĐỐC GENERAL DIRECTOR		
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ DESIGN MANAGER		
THIẾT KẾ DESIGNER	Lê Đức Việt	
THỂ HIỆN DRAWN BY	Lê Đức Việt	
KIỂM TRA CHECKED		
NGÀY DATE	BẢN VẼ SỐ / DRAWING No	BẢN SỬA / REV
TITLE SCALE		



KEY PLAN

[illegible]

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT:

sanofi

LOT I-8-2 ROAD D8 - SHTP - THU DUC CITY - HO CHI MINH CITY

QUẢN LÝ DỰ ÁN		
QUẢN LÝ KỸ THUẬT		
QUẢN LÝ AN TOÀN		



12 THÔNG NHẤT, P. BÌNH THỌ, TP. THỦ ĐỨC, TP. HỒ CHÍ MINH
HOTLINE: 0902.888.919
E-mail : info@songnam-ec.com
Website : <https://songnam-ec.com/>

GIAI ĐOẠN THIẾT KẾ / DESIGN PHASE

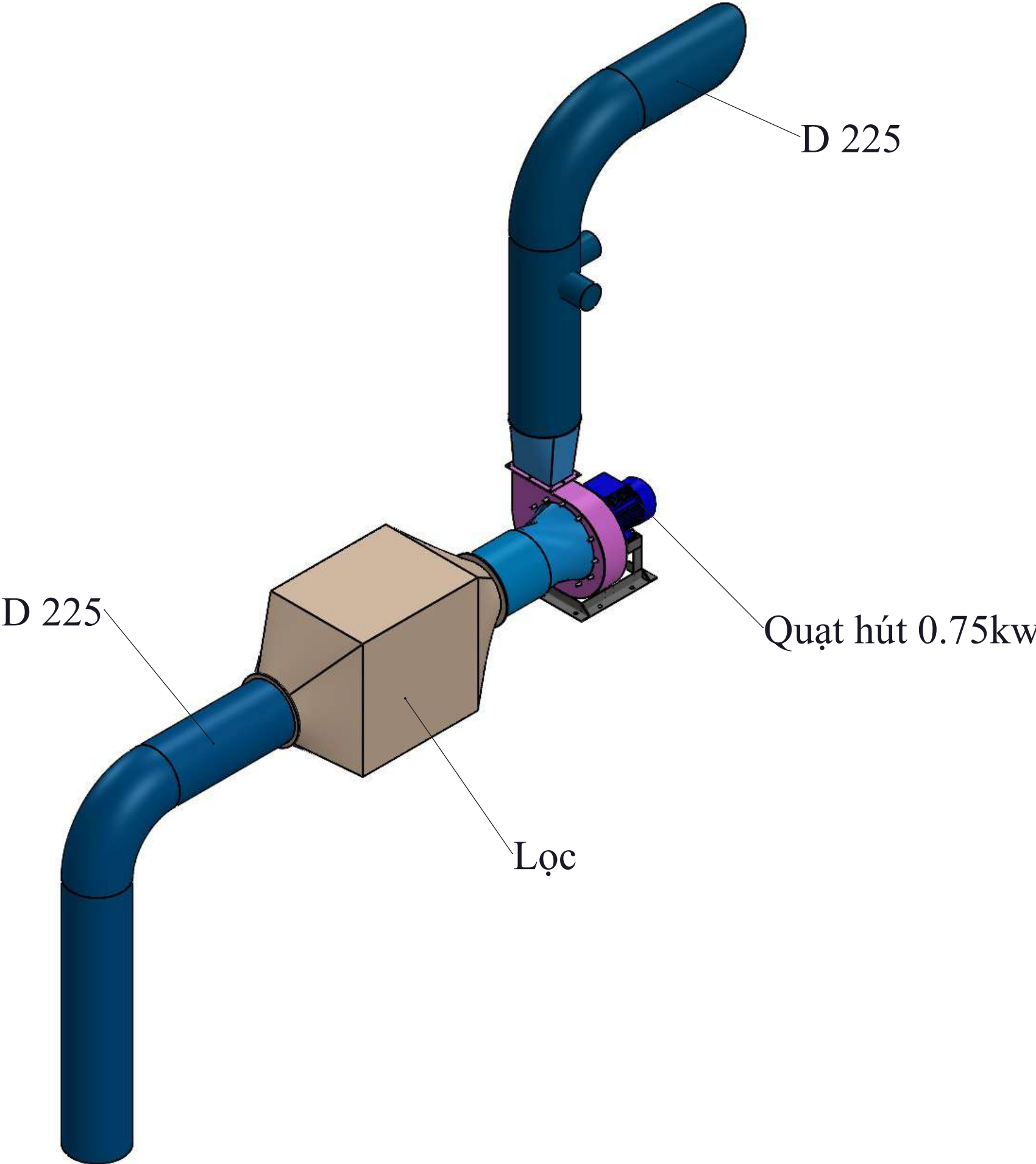
TECHNICAL DESIGN / THIẾT KẾ KỸ THUẬT

HẠNG MỤC / ITEM

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME

Bố trí vị trí lắp quạt và lọc hút
hơi của tủ QC

TỔNG GIÁM ĐỐC GENERAL DIRECTOR			
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ DESIGN MANAGER			
THIẾT KẾ DESIGNER		TRAN QUOC HOANG	
THỂ HIỆN DRAWN BY		TRAN QUOC HOANG	
KIỂM TRA CHECKED			
NGÀY DATE		BẢN VẼ SỐ / DRAWING No	BẢN SỬA / REV.
TITLE			
SCALE	2	2	1



SANOPI - SYNTHELABO VIETNAM
PHARMACEUTICAL SHAREHOLDING
COMPANY

LOT 1-8-2 ROAD D8 - SHTP - THU DUC CITY - HO CHI MINH CITY



CTY TNHH KỸ THUẬT VÀ XÂY DỰNG SONG NAM

12 THÔNG NHẤT, P. BÌNH THẠ, TP. THỦ ĐỨC, TP. HỒ CHÍ MINH
HOTLINE: 0902.888.919
E-mail: info@songnam-ec.com
Website: http://songnam-ec.com/

GIẢI ĐOẠN THIẾT KẾ / DESIGN PHASE
TECHNICAL DESIGN / THIẾT KẾ KỸ THUẬT

HÀNG MỤC / ITEM

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME

Quạt và lọc hút
trung tâm DC-05

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR

CHỦ TRÌ THIẾT KẾ
DESIGN MANAGER

THIẾT KẾ
DESIGNER

THẺ HIỆN
DRAWN BY

KIỂM TRA
CHECKED

NGÀY
DATE

TITLE
SCALE

BẢN VẼ SỐ / DRAWING No

BẢN SỬA / REV.

Quạt hút 18.5kw

Lọc

D 280

D 280



SANOFI - SYNTHELABO VIETNAM
PHARMACEUTICAL SHAREHOLDING
COMPANY

LOT 1-8-2 ROAD D8 - SHTP - THU DUC CITY - HO CHI MINH CITY



CTY TNHH KỸ THUẬT VÀ XÂY DỰNG SONG NAM

12 THÔNG NHẤT, P. BÌNH THẠ, TP. THỦ ĐỨC, TP HỒ CHÍ MINH
HOTLINE: 0902.888.919
E-mail : info@songnam-ec.com
Website : http://songnam-ec.com/

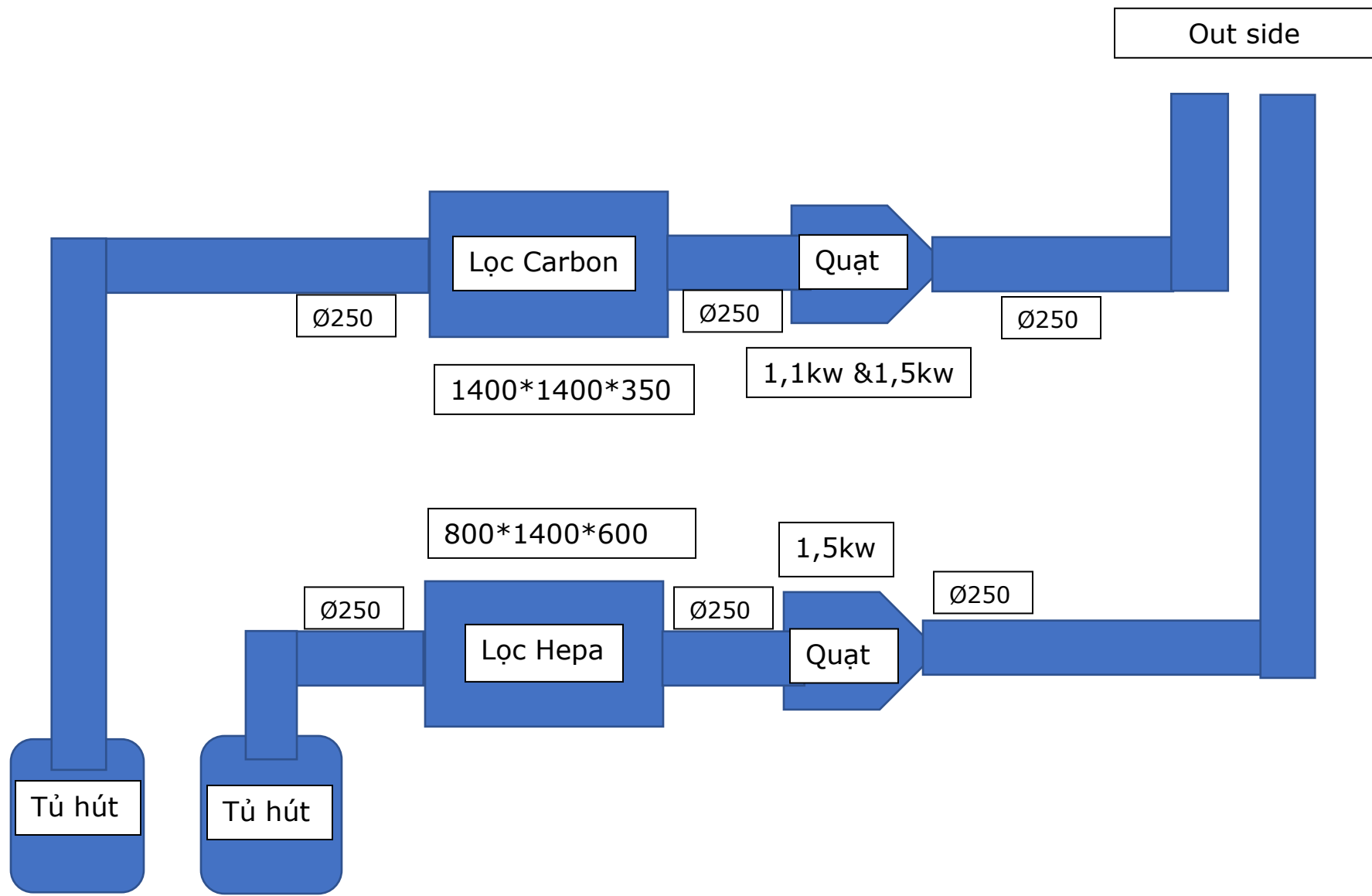
GIẢI ĐOẠN THIẾT KẾ / DESIGN PHASE
TECHNICAL DESIGN / THIẾT KẾ KỸ THUẬT

HÀNG MỤC / ITEM

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME

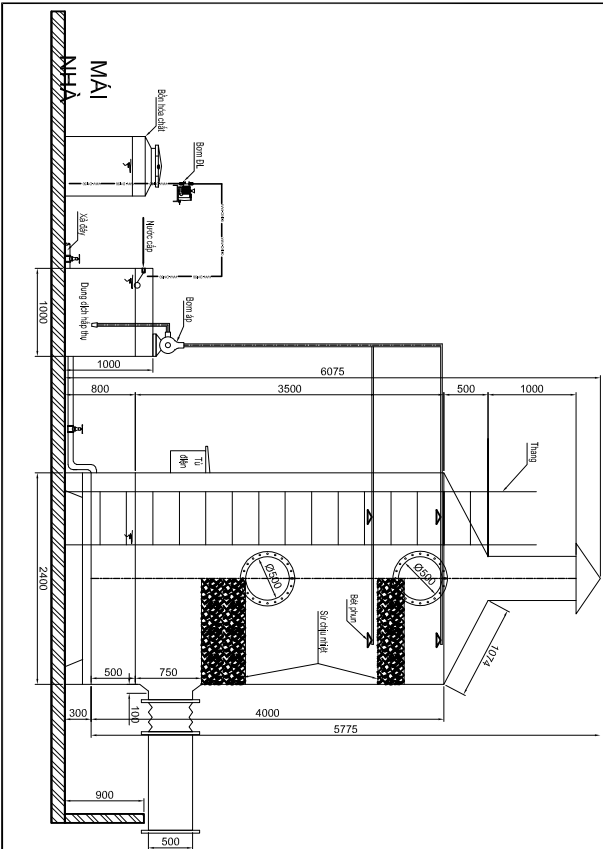
Quạt và lọc hút
trung tâm DC-02, DC-03

TỔNG GIÁM ĐỐC GENERAL DIRECTOR			
CHỦ TRÌ THIẾT KẾ DESIGN MANAGER			
THIẾT KẾ DESIGNER		Lê Đức Việt	
THẺ HIỆN DRAWN BY		Lê Đức Việt	
KIỂM TRA CHECKED			
NGÀY DATE		BẢN VẼ SỐ / DRAWING No	BẢN SỬA / REV.
TITLE SCALE			



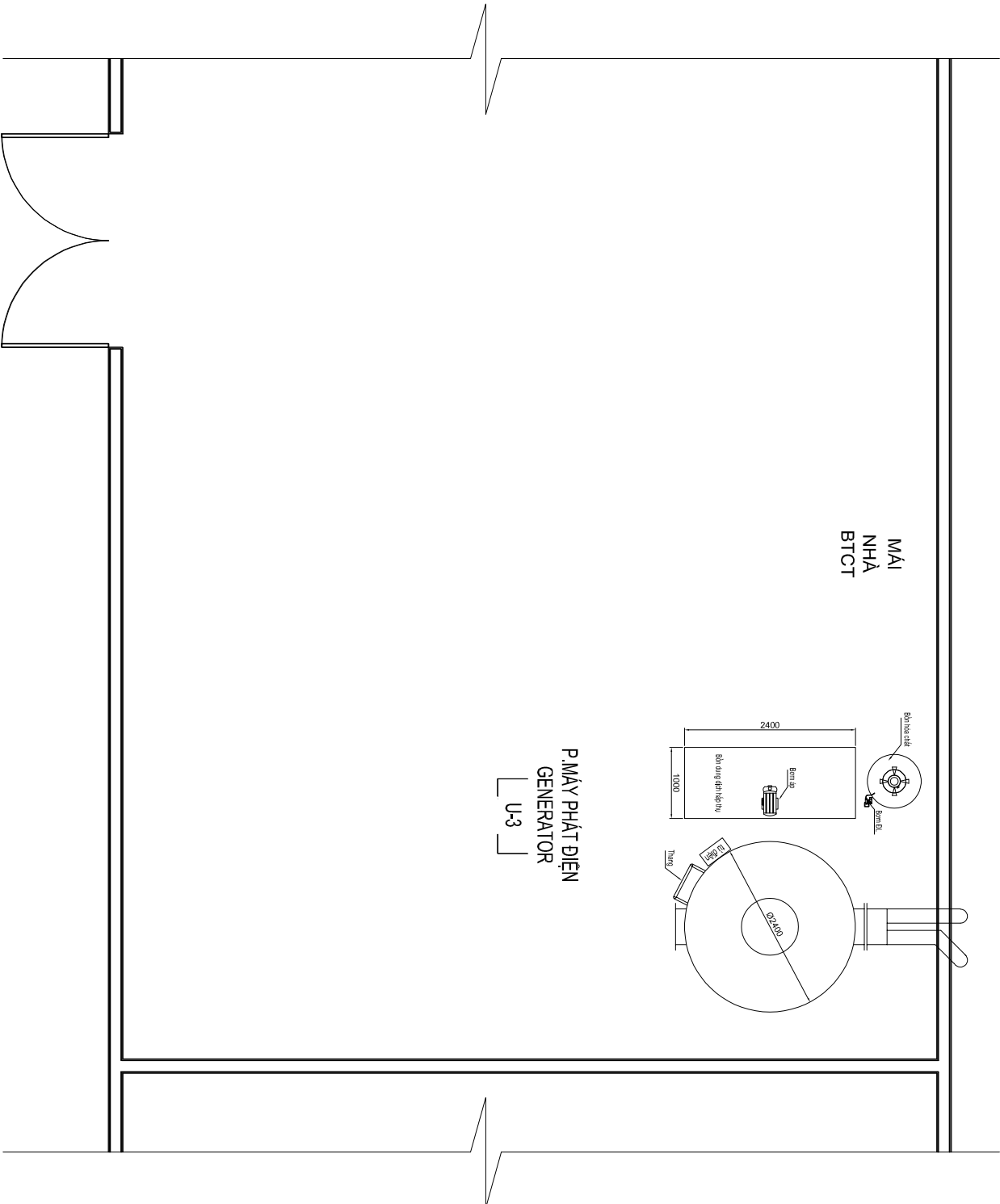
SƠ ĐỒ HỆ THỐNG XỬ LÝ KHÍ THẢI MÁY PHÁT ĐIỆN 14.000m3/h

TILE: 1/30

[illegible]

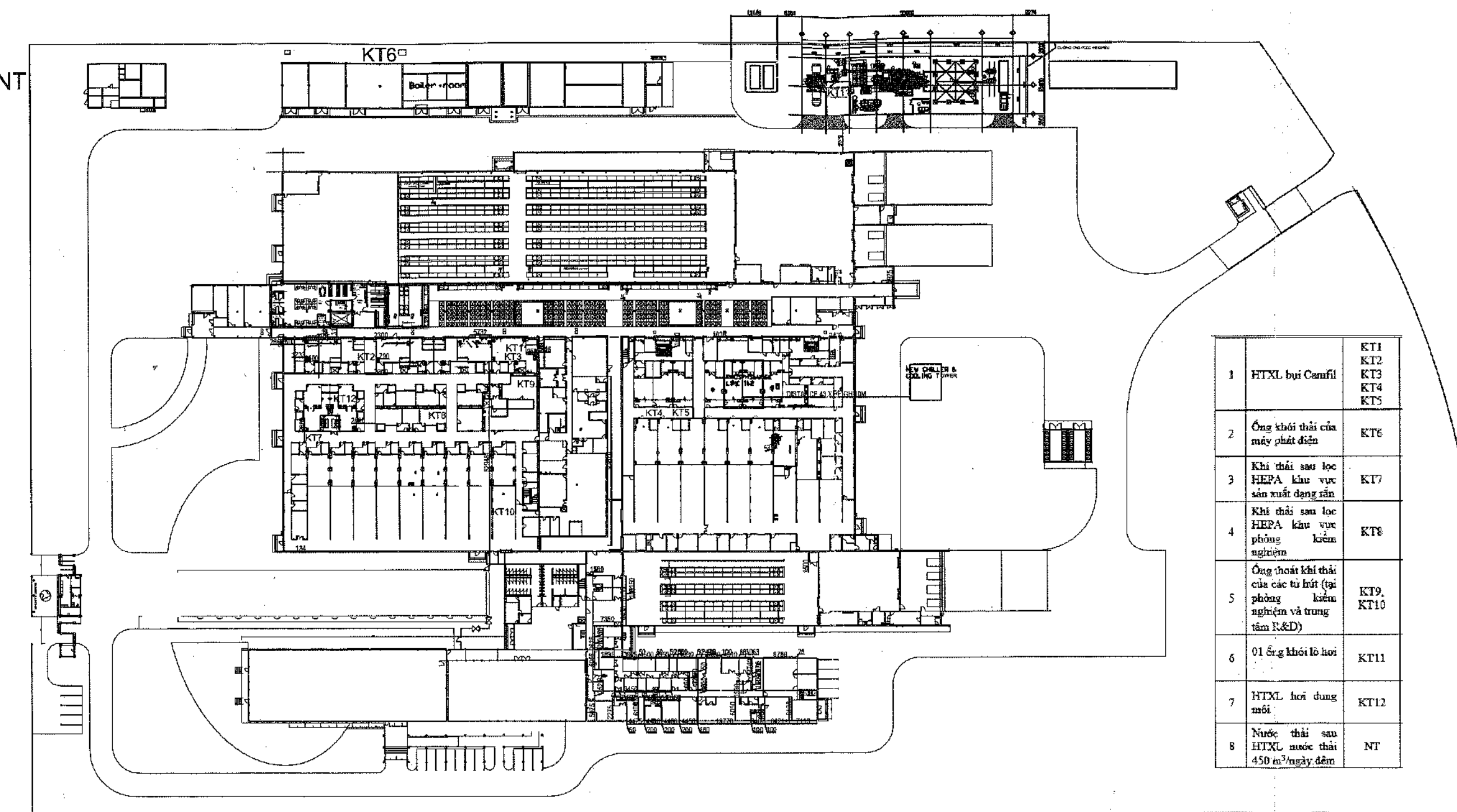
MẬT BẢNG HỆ THỐNG XỬ LÝ KHÍ THẢI MÁY PHÁT ĐIỆN 14.000m3/h

TỈ LỆ: 1/30



PH. CHAU (Name):			
MỨC NICH PHAOI HANH			
(Issued for)			
THAM KHAO	☐ REFERENCE		
THIET KE SO BOA	☐ PERMITS		
THRU DUyet	☐ YOUR APPROVAL		
THI COANG	☐ CONSTRUCTION		
HECH CHANH	☐ MODIFICATION		
HOAN COANG	☒ AS-BUILT		
CHUOI KHAU TU (INVESTOR)			
COANG TY COA			
SANOFI VIET NAM			
14-14-2, Ring Road 02, New South Nguyen Con, Hanoi, Vietnam 100000 Tel: 024-3730-7890, 15-Hoang 028 Fax: 024-3730-7890 Website: http://www.sanofi-vietnam.com			
GIAU NGOC - DIRECTOR			
KEM - CHECKER			
NON VO THI COANG			
COANG TY HANH PHONG			
MAIL, XAY DUNG VAO MOI			
TRUONG NANG			
NGUYEN			
11/2/2020, Ring Road 02, New South Nguyen Con, Hanoi, Vietnam 100000 Tel: 024-3730-7890, 15-Hoang 028 Fax: 024-3730-7890 Website: http://www.sanofi-vietnam.com			
GIAU NGOC - DIRECTOR			
NGUYEN ANH QUAN			
THIET KE - DESIGNER			
K.S. NGUYEN VAN TINH			
VEDO - BRANER			
K.S. NGUYEN VAN TINH			
CS. NGUYEN VAN TINH			
COANG TINH - PROJECT			
HEA THOANG XUO LYU KH THAO			
MAOY PHUOT MIEN			
14-14-2, Ring Road 02, New South Nguyen Con, Hanoi, Vietnam 100000 Tel: 024-3730-7890, 15-Hoang 028 Fax: 024-3730-7890 Website: http://www.sanofi-vietnam.com			
TEAN BAN VED - DMS. TITE			
MAET BAENG HEA THOANG			
X.L.K.T			
THI COANG	1/50	NGUYEN VAN TINH	A3
THI COANG	02		
THI COANG	X.L.K.T-02/02		
THI COANG	26/12/2021		

NT



SƠ ĐỒ VỊ TRÍ LẤY MẪU

CHỦ ĐẦU TƯ - INVESTOR

CÔNG TY CỔ PHẦN
SANOFI

REVISION

DATE

LOẠI HỒ SƠ (ISSUED FOR)

THẨM KHẢO	☐ REFERENCE
TRÌNH DUYỆT	☒ YOUR APPROVAL
THIẾT KẾ CƠ SỞ	☐ PRELIMINARY
THI CÔNG	☐ CONSTRUCTION
HIỆU CHỈNH	☐ REVISED
HOÀN CÔNG	☐ AS-BUILT

CHỦ TRƯ (Presided by)

TRẦN VĂN HÙNG

THIẾT KẾ (Designed by)

NGUYỄN HÒA BẢO

VẼ (Drawn by)

KIỂM TRA (Checked by)

NGUYỄN HÒA BẢO

TÊN CÔNG TRÌNH (Project Name)

TÊN BẢN VẼ (Drawing title)

GHI CHÚ (note)

DỰ ÁN

PHÁT HÀNH VERSION / DATE	03-03-2022
-----------------------------	------------

1	HTXL bụi Camfil	KT1 KT2 KT3 KT4 KT5
2	Ống khói thải của máy phát điện	KT6
3	Khí thải sau lọc HEPA khu vực sản xuất dạng rắn	KT7
4	Khí thải sau lọc HEPA khu vực phòng kiểm nghiệm	KT8
5	Ống thoát khí thải của các tủ hút (tại phòng kiểm nghiệm và trung tâm R&D)	KT9, KT10
6	01 ống khói lò hơi	KT11
7	HTXL hơi dung môi	KT12
8	Nước thải sau HTXL nước thải 450 m ³ /ngày đêm	NT